

# DIDÁCTICA DE LA LENGUA EXTRANJERA: FRANCÉS

Curso 2012/2013

(Código:23304095)

## 1.PRESENTACIÓN

La Didáctica del Francés como Lengua Extranjera presenta especificidades relativas a su objeto pero también al contexto en el que se desarrolla. Así, dentro del marco común que podemos establecer para la Didáctica de las Lenguas Extranjeras, debemos tener en cuenta la difusión del Francés, su presencia en diferentes lugares del mundo y en particular en nuestro entorno inmediato, pero, sobre todo, los desarrollos propios que ha experimentado esta disciplina en el entorno francófono. Esta asignatura se centrará pues en los marcos de referencia y aportaciones propios del entorno francófono y más especialmente de los países francófonos de Europa y de Canadá.

## 2.CONTEXTUALIZACIÓN

En el marco del bloque de asignaturas dedicadas a la Formación específica, esta asignatura complementará las distintas perspectivas del aprendizaje y del entorno educativo ofrecidas en el primer semestre, y más especialmente las asignaturas *Diseño y Desarrollo del Currículum* (3 créditos) y *Aprender y motivar en el aula* (3 créditos), con las que forma, en el segundo semestre, la materia "Aprendizaje y enseñanza de las materias correspondientes". Se trata en este caso de una asignatura de 6 créditos, que a su vez contribuirá a la preparación del Prácticum II y del Trabajo de Fin de Máster, igualmente situados en el segundo semestre. Esta asignatura no revisará en profundidad la función de las TIC en la Didáctica del FLE, puesto que este aspecto se abordará en la asignatura *Innovación docente e iniciación a la investigación educativa*.

## 3.REQUISITOS PREVIOS RECOMENDABLES

Los exigidos para el acceso a la titulación y a la especialidad. Es recomendable contar con un nivel B2 de francés, como mínimo, para poder seguir la asignatura.

## 4.RESULTADOS DE APRENDIZAJE

- Conocer los conceptos teóricos básicos para comprender y reflexionar sobre las problemáticas fundamentales de la adquisición y el aprendizaje del FLE.
- Identificar y poder aplicar los principios fundamentales de los diferentes métodos y enfoques en enseñanza / aprendizaje del FLE.
- Manejar los criterios de descripción expuestos en el MECR y poder aplicarlos a una situación concreta de enseñanza-aprendizaje del FLE.
- Manejar los criterios de descripción y análisis de las diferentes competencias en FLE, de acuerdo con el MECR para su aplicación al proceso de enseñanza/aprendizaje del FLE



- Adquirir criterios de selección de técnicas y estrategias de intervención para su aplicación al proceso de enseñanza/aprendizaje del FLE
- Conocer los desarrollos teórico-prácticos relativos a la presencia de elementos culturales en la enseñanza/aprendizaje del FLE
- Seleccionar y programar contenidos y actividades para el aprendizaje de la civilización francesa /francófona.
- Poder seleccionar y aplicar las estrategias y técnicas de evaluación, entendiendo la evaluación como un instrumento de regulación y estímulo al esfuerzo.
- Ser capaz de transformar los currículos en programas de actividades y de trabajo de acuerdo con el MCERL.
- Adquirir criterios de selección y elaboración de materiales para la enseñanza/aprendizaje del FLE.

## 5.CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

Tema 1. Adquisición y aprendizaje de las lenguas extranjeras: conceptos básicos

Tema 2. El MECR

Tema 3. La cultura y la civilización francesas/francófonas en el aula.

Tema 4. Evolución de los métodos y enfoques en la enseñanza / aprendizaje del FLE

Tema 5. Ejercicios, actividades y tareas

Tema 6. La evaluación de competencias en FLE

Tema 7. La programación de contenidos y actividades lingüísticos

## 6.EQUIPO DOCENTE

- [ESTHER JUAN OLIVA](#)
- [MERCEDES BOIXAREU VILAPLANA](#)

## 7.METODOLOGÍA

La asignatura tiene una carga de 6 créditos ECTS, que equivalen a 150 horas de trabajo (1 crédito ECTS = 25 horas de trabajo), de las cuales, el 40 % se dedicará a la interacción con el equipo docente, y el 60% al trabajo autónomo.

Siguiendo la modalidad de enseñanza-aprendizaje a distancia, propia de la UNED, y utilizando como instrumento básico la plataforma educativa Alf, las distintas actividades formativas se distribuirán como sigue:

Interacción con el equipo docente (40% = 60 horas = 2,4 créditos)

- Lectura de las orientaciones de la asignatura
- Lectura de los materiales (básicos y, en su caso, complementarios)
- Solución de dudas en línea, a través del curso virtual
- Lectura de las orientaciones para la realización de las actividades prácticas
- Lectura de las orientaciones para la realización del trabajo final



- Revisión de trabajos y actividades con el equipo docente

Trabajo personal (60% = 90 horas = 3,6 créditos)

- Estudio de los temas de la asignatura
- Consultas bibliográficas complementarias
- Interacción con los compañeros en el foro
- Discusión de temas y solución de problemas en grupo a través del curso virtual.
- Realización de ejercicios en línea
- Realización de actividades prácticas
- Preparación del trabajo final
- Elaboración del trabajo final
- Auto-evaluación de las competencias adquiridas a lo largo del semestre

## 8.BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Comentarios y anexos:

Se facilitarán módulos de contenido y recursos de acceso gratuito a través del curso virtual.

## 9.BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Comentarios y anexos:

Además de las siguientes recomendaciones generales, se ofrecerá una bibliografía de referencia para cada tema en el curso virtual.

Boixareu, M., *Didáctica del Francés Lengua Extranjera*, Madrid, UNED, 1993.

Conseil de l'Europe (Comité de l'éducation, Strasbourg), *Cadre européen commun de référence pour les langues*, Paris, Didier, 2001.

Courtillon, J., *Élaborer un cours de F.L.E.*, Hachette, 2002.

Cuq, J.-P. & Gruca, I., *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Grenoble, P.U.G., 2008.

Defays, Jean-Marc, *Le français langue étrangère et seconde. Enseignement et apprentissage*, Sprimont, Mardaga, 2003.

Desmons, Françoise, et al., *Enseigner le FLE. Pratiques de classe*, Paris, Belin, 2005.

Puren, Christian; Bertocchini, Paola & Costanzo, Edwige, *Se former en didactique des langues*, Paris, Ellipses, 1998.

Rosen, Évelyne, *Le point sur le cadre européen commun de référence pour les langues*, Clé International, 2007.

Suso López, J. (Ed.), *Phonétique, lexique, grammaire et enseignement-apprentissage du français LE*, Granada, Método Ediciones, 2004.

Tagliante, Ch., *La classe de langue*, Paris, Clé International, "Techniques de classe", 2006.



## 10.RECURSOS DE APOYO AL ESTUDIO

Esta asignatura dispone de un curso virtual en la plataforma Alf con diferentes herramientas para la comunicación entre los alumnos y el profesor, como correo electrónico, foros, salas de charla, webconferencia y también para la realización de actividades de evaluación continua y de autoevaluación, así como para la publicación módulos de contenido.

En cuanto a la disponibilidad de materiales básicos y complementarios, la Biblioteca de la UNED pone a su disposición importantes fondos propios, tanto en la Biblioteca Central como en las Bibliotecas de los Centros Asociados, así como acceso, a través de Campus UNED, a numerosos recursos electrónicos.

## 11.TUTORIZACIÓN Y SEGUIMIENTO

El seguimiento de los objetivos planteados en esta asignatura se hará directamente por el equipo docente de la Sede Central a través del curso virtual.

Los alumnos que deseen cualquier tipo de aclaración más personalizada sobre la asignatura, pueden llamar por teléfono al equipo docente o enviarle un mensaje electrónico:

Dra. Esther Juan Oliva (coord.)

Lunes, de 15 a 19 h.

Martes, de 10 a 14 h.

Jueves, de 10 a 14 h.

Teléfono: (+34) 91.398.68.08

E-mail: [ejuan@flog.uned.es](mailto:ejuan@flog.uned.es)

Dirección postal:

Departamento de Filología Francesa

Facultad de Filología - UNED

Edificio de Humanidades (despacho 625)

Paseo Senda del Rey, 7

28040 Madrid (España)



## 12.EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES

La evaluación de esta asignatura se llevará a cabo mediante dos tipos de valoración:

1. La evaluación continua basada en dos niveles:
  1. La participación en los foros y actividades grupales, así como la realización de actividades de autoevaluación (10 % de la calificación)
  2. La realización de actividades prácticas (en línea) propuestas y corregidas por el equipo docente (30 % de la calificación). Cada estudiante debe realizar obligatoriamente al menos dos de estas actividades, que serán objeto de calificación.
  
2. Evaluación final (60 % de la calificación): realización de un trabajo final, cuyos temas serán propuestos por el equipo docente, de aplicación de las competencias adquiridas. Este trabajo se redactará en francés.

## 13.COLABORADORES DOCENTES

Véase equipo docente.

